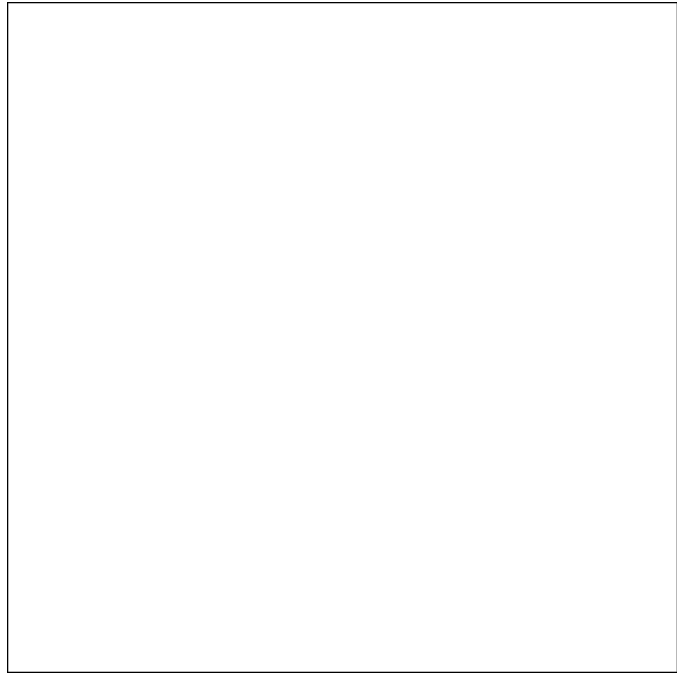




(imageless edition)

✎ Lesley Koyi, Ursula Natula  
🗣️ Brian Wambi  
📖 Demoze Degefa  
😊 Oromo  
📖 Level 3



Guyana gara magala deeme



Storybooks Canada

[storybookscanada.ca](http://storybookscanada.ca)

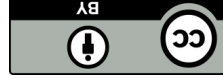
Guyana gara magala deeme

Written by: Lesley Koyi, Ursula Natula

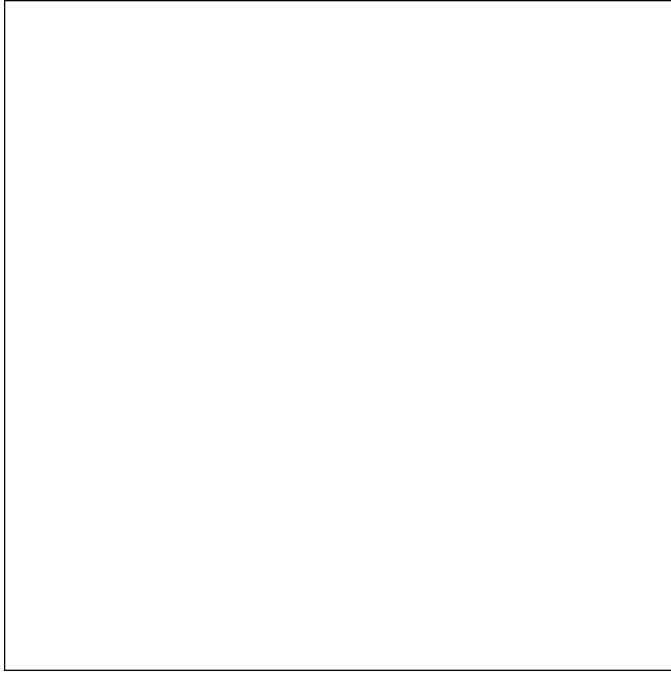
Illustrated by: Brian Wambi

Translated by: Demoze Degefa

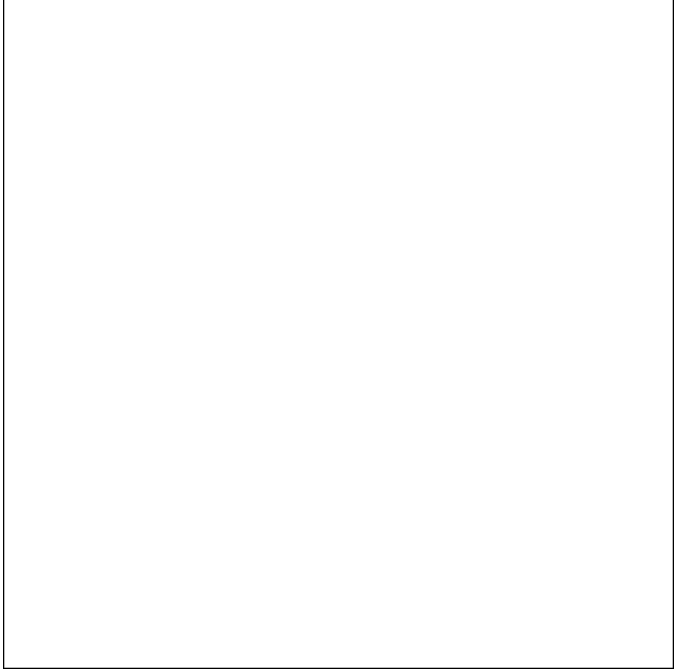
This story originates from the African Storybook ([africanstorybook.org](http://africanstorybook.org)) and is brought to you by Storybooks Canada in an effort to provide children's stories in Canada's many languages.



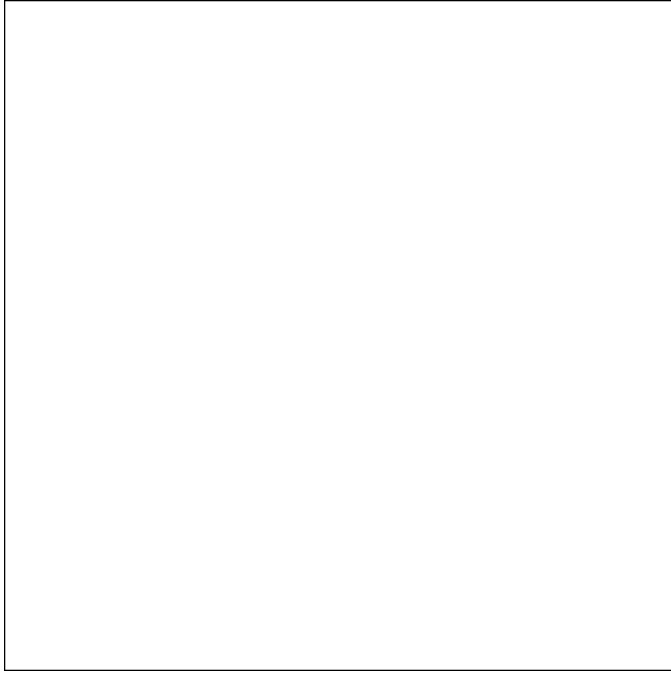
This work is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 International License.  
<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0>



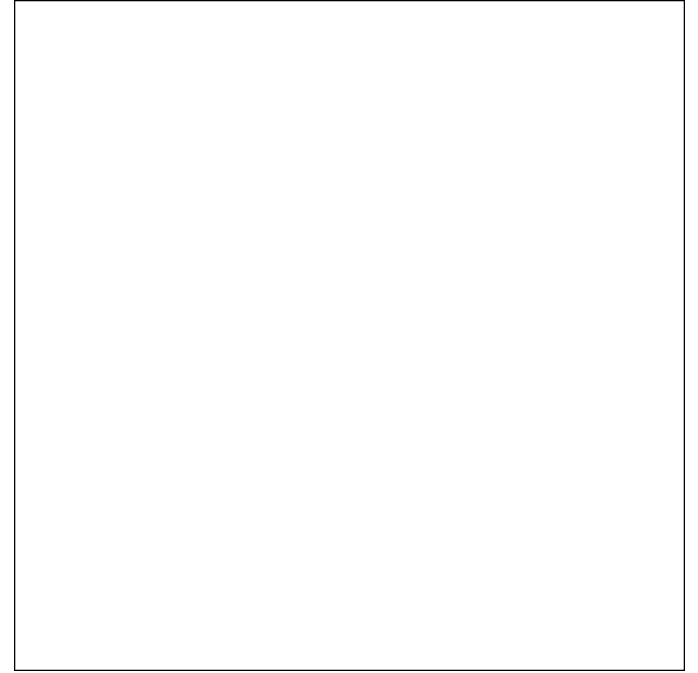
Bakki dhabbata atobusaa xinnan ganda kenyaa namafi konkolatootan dhiphatee jira. Kanarra hafee wanti fe'amu qabu bayee tu lafa jira. Namooni tikeeti gurguran konkolatoota iyyan.



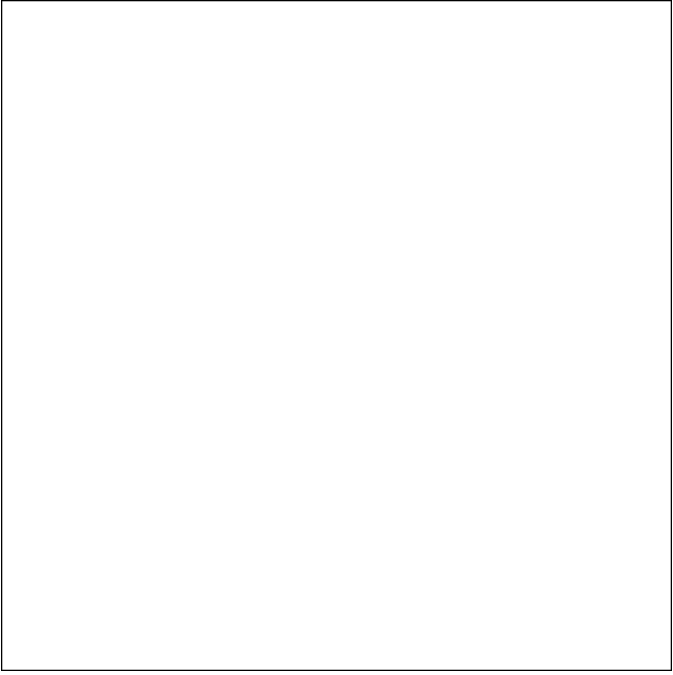
“Magaalai! Magaalai! Gare dhihaa!” jedhe  
gargaran konkolachisa. Konkolaatan suni  
kana ani barbaadu ture.



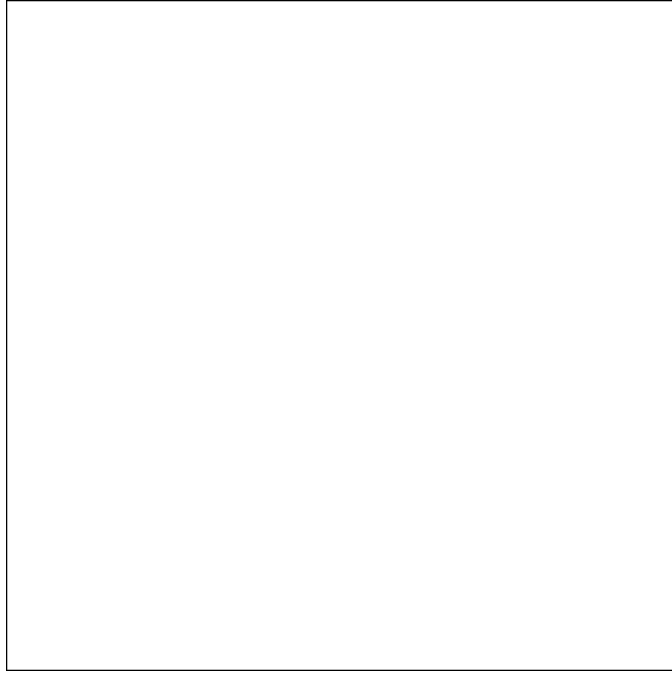
Atobisiin magaaladha bayee guutee jiraa namni garu yabbachuuf ifaaja. Namonni tokko tokko meshaa isaani konkolaata jalatti fe'atan. Namonni kuni immo kessa kayaatan.



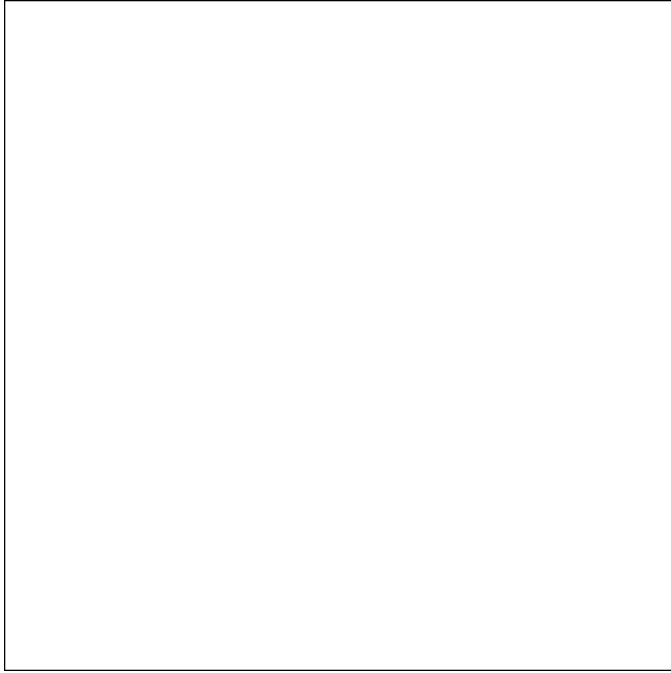
Konkolaatan gara ganda deebi'u dafee guutee. Dafee garaa bahaa qajelee. Rakkinnii cimaan kiyaa akkam godheen mana essuma kiyaa akkan itti argadhu yaadu ture.



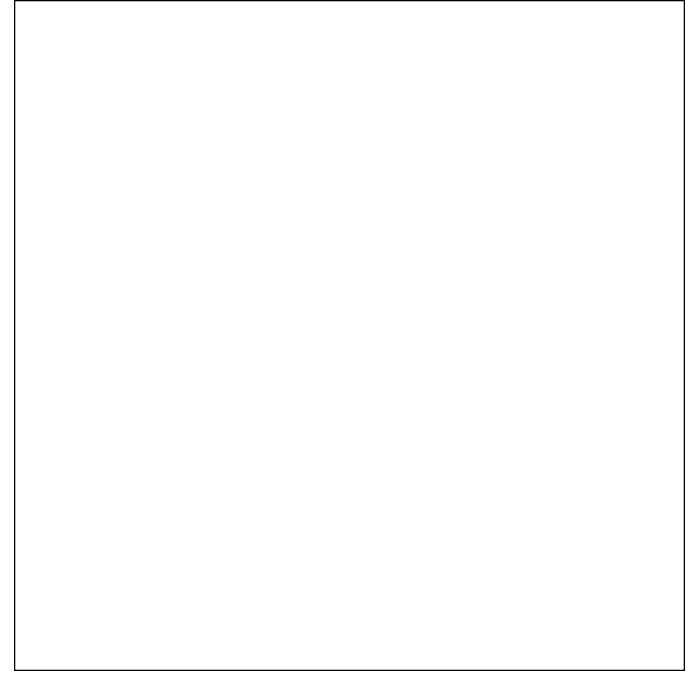
Imaltooni harenyi tiiketiissani cimrani  
qabatanii lafa teesuma barbadatan.  
Dubartoonii da'ima qabana imala isaanif  
mijeesan.



Sa'ati sagal booda, sagalee cimaa gara  
ganda kessani deebi'a jedhu dhagahē.  
Borsaa koo qabbadheen konkolaata kessa  
utalee bahe.

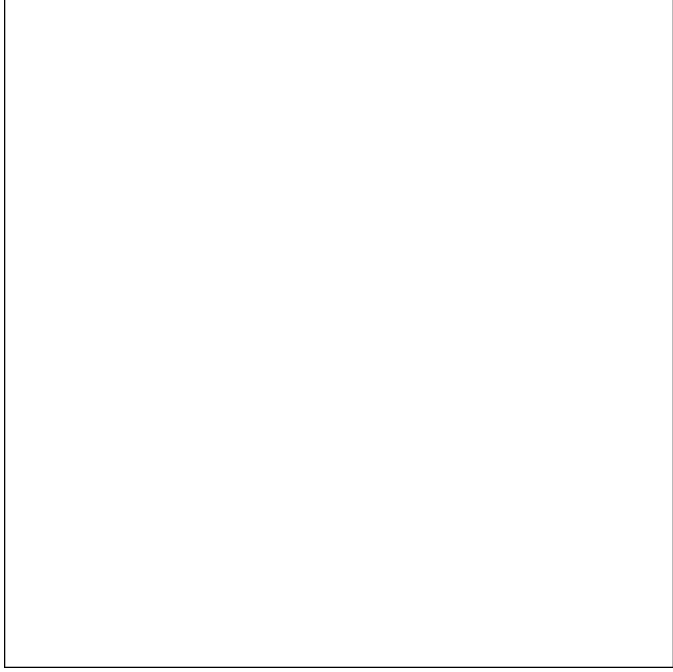


Ani immo dubarti abban mana irradu'ee tokko biran taa'e. Namni nabira taa'e tokko immo borsaa lasticaa hammatee qabateera. Qophee dulomaafi and kootii dulooma uffate waan aare fakkaata.

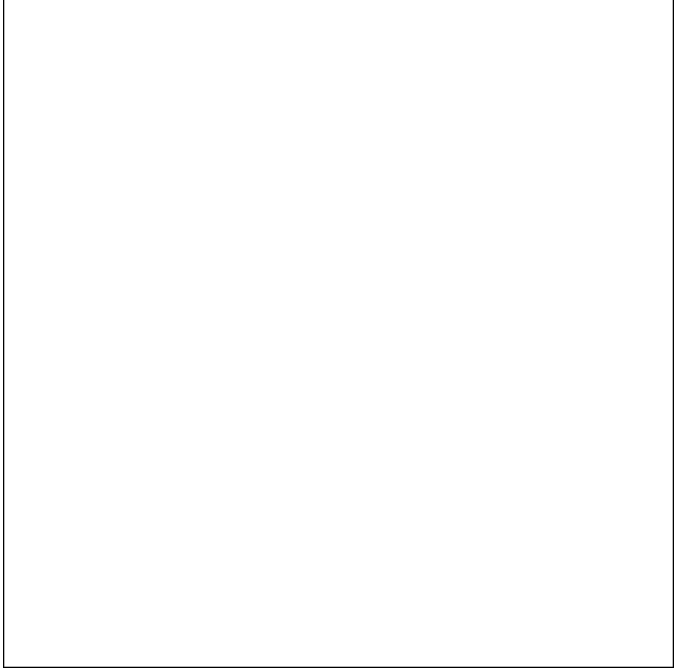


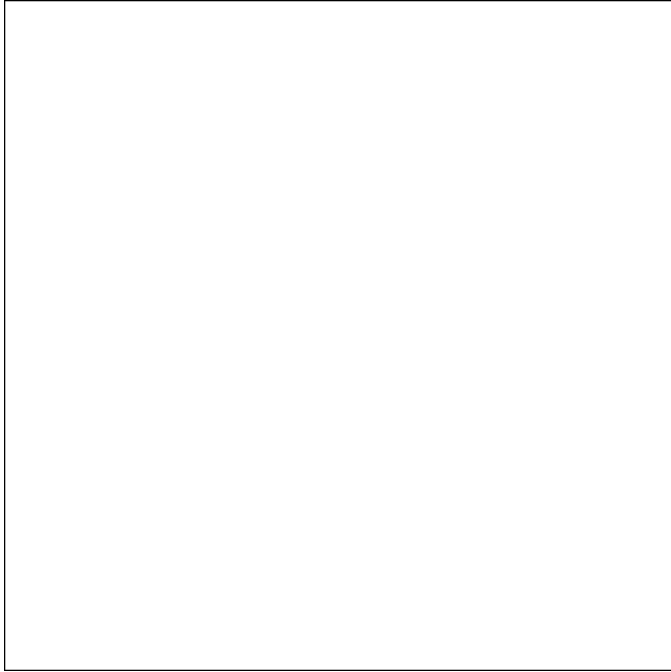
Osoon deema jiru lafa essumini koo jiru magaala sana kessati yaadadhee. Hiribaa kessatin kufatin deema.

Samuu koo garu gara maana yaada.  
Harmeen koo nangan turtii moo? Hiilettiin  
kiyya gatii battui ta'a? Obbolessi koo  
iyyiba sana yadatee bishan obaasa laata?

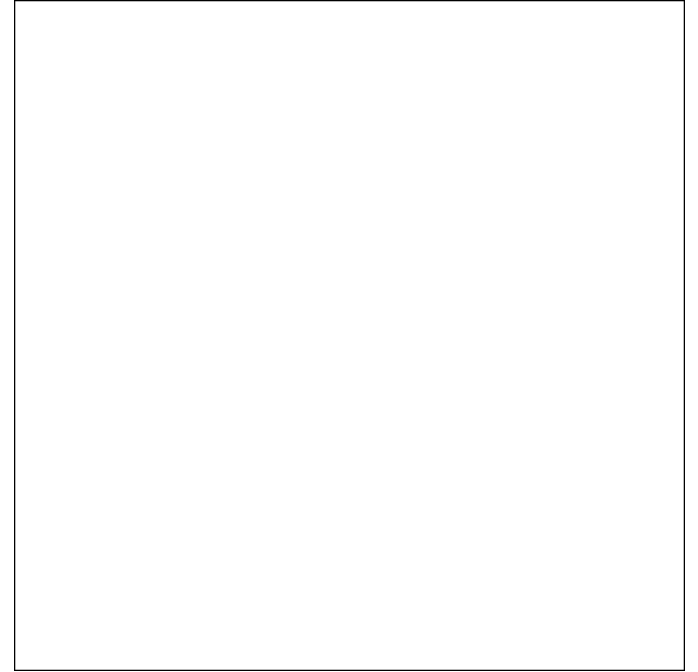


Foddaa konkolatatiin gara alaa yeroon  
qayee koo ittiiguddadhe dhisee gara  
magaala deemuu koon qayyabadhe. Gara  
magaala gudda deeman jira.





Meshaa fe'un xummurame jennan namni hunduu tesso qabatee taa'e. Daldaaltonni karaa gubbaa meshaa isaani gurguruf gara keessati lixan. Namni hunduu waan bituu barbaade gafachaa ture. Wacini sun garuu nadinqisisee.

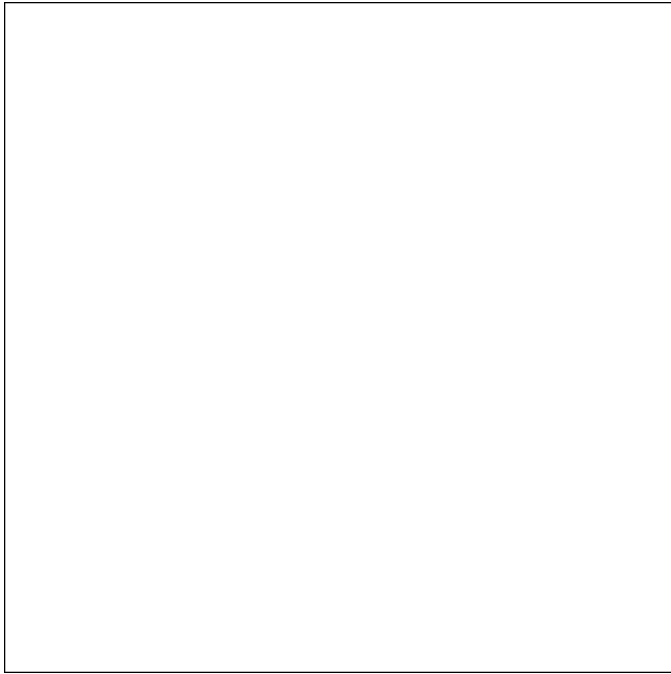


Akkuma imalli ittifufen, konkolaata kessa bayee o'ee. Ejjaa koo cuffen rafuu barbaade.

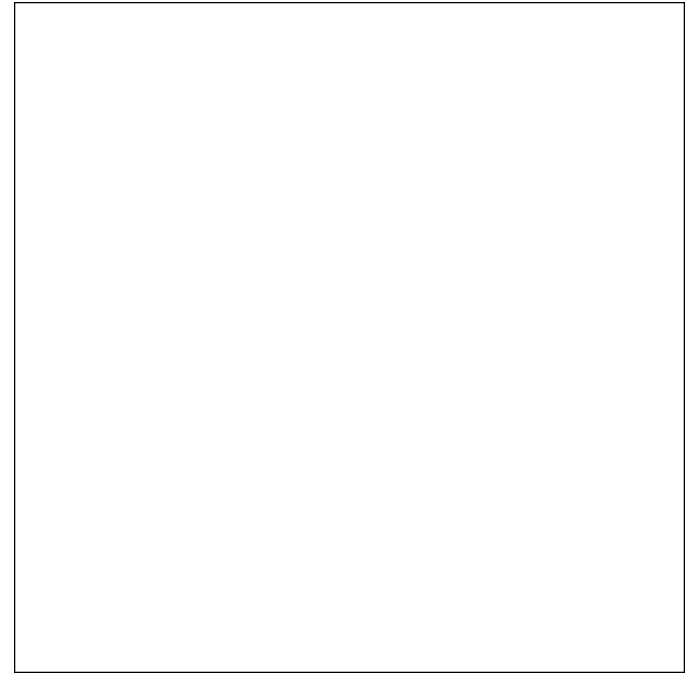


Namooni tokko tokko yeroo wandhugamu  
bitatan kuuni immo wandhugan bitatan.  
Namooni akka anaa kan mallaqaa  
hingabne, cal jedhanituma ilaalan.

Akkuma atobisin bakka dhaabbate ka'ee,  
gara foddatin allatin ilaale. Akkam  
godheen gara gandaa kiyaa deebi'aa  
j dheen yaadee ture.



Sochiin suni garu kalaksii konkolaatatin addan citee. Gargaaran konkolaachisaa daldalootan bu'aa jedhe itti iyyee.



Daldaltonni dafan waldhibanii bahan. Tokko tokko deebi namootaf kenan. Kuuni immo daqiqaa isaa dhumaatit gurguirf yalaan.